



البنك السعودي الفرنسي  
القواعد المالية المرحلية الموحدة الموجزة  
للسنة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ م

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransi  
M. RAHMAN A. JAWA  
D.M.D.

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransi  
ABDUL QADEER MIRZA  
M 002 A

# ك.إرنست ووينغ

KPMG كي بي إم جي الفوزان والسدحان

## تقرير فحص

### الموقرين

إلى السادة / مساهمي البنك السعودي الفرنسي  
(شركة مساهمة سعودية)

لقد فحصنا قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة الموجزة للبنك السعودي الفرنسي (البنك) والشركات التابعة له كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، والقوائم المرحلية الموحدة للدخل الموجزة، والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والقوائم المرحلية الموحدة الموجزة للتغيرات في حقوق الملكية، والتడفقات القافية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حولها من (١) إلى (١٢). لم نقم بفحص الإيضاح (١٢)(ب) أو المعلومات المتعلقة بالإيضاحات التي نصت عليها توصيات بازل (٢) والمشار إليها في الإيضاح المنكور والتي لا تدخل ضمن نطاق فحصنا.

### مسؤولية الإدارة بشأن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

إن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي من مسؤولية إدارة البنك التي أعدتها وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية وبعض المتطلبات الخاصة بالإيضاح عن كفاية رأس المال الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بـ "القوائم المالية المرحلية"، وقدمتها لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها.

### نطاق الفحص

إن مسؤوليتنا هي إظهار نتيجة فحص هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على الفحص الذي قمنا به.

تم فحصنا وفقاً للمعايير المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية الخاصة بعمليات الفحص ومعياري الدولى الخاص بعمليات الفحص رقم (٢٤١٠). يشتمل الفحص بصورة أساسية على تطبيق إجراءات الفحص التحليلي على البيانات المالية والإستفسار من المسؤولين بالبنك عن الأمور المالية والمحاسبية. إن هذا الفحص أكل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي حول القوائم المالية بكل، وعليه فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

### نتيجة الفحص

بناءً على فحصنا، لم يتبين لنا وجود أية تعديلات جوهرية يتبعن إدخالها على القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لكي تتفق مع معايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بـ "القوائم المالية المرحلية".

### متطلبات نظامية أخرى

وفقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي، قام البنك بالإيضاح عن بعض المعلومات المتعلقة بكفاية رأس المال في الإيضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة. وكجزء من الفحص الذي قمنا به، قمنا بمقارنة المعلومات الواردة في الإيضاح المنكور مع التحليل المعد من قبل البنك لتقييمه إلى مؤسسة النقد العربي السعودي، ولم نجد أية فروقات جوهرية.

كي بي إم جي الفوزان والسدحان

ص ب ٩٢٨٧٦

الرياض ١١٦٦٣

المملكة العربية السعودية

عبد الله حمد الفوزان  
ترخيص رقم ٢٤٨



٣٠ رجب ١٤٣١  
(١٢ يوليو ٢٠١٠)

البنك السعودي الفرنسي  
Al Fozan & Al Seoud

إرنست ووينغ

ص ب ٢٧٣٢

الرياض ١١٤٦١

المملكة العربية السعودية

عبد العزيز سعود الشبيبي  
ترخيص رقم ٣٣٩



البنك السعودي الفرنسي  
Al Fozan & Al Seoud  
ALFONI Saudi Frahs  
ABDUL QADEER MIRZA  
M 002 A

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة الموجزة

كما في

بألاف الريالات السعودية	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٠ م (غير مدفقة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م (مدفقة)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م (غير مدفقة)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م (غير مدفقة)
<b>الموجودات</b>					
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي					
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى					
استثمارات، صافي	٣				
قرصون وسلف، صافي					
استثمار في شركات زميلة					
ممتلكات ومعدات، صافي					
موجودات أخرى					
<b>إجمالي الموجودات</b>					
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>					
<b>المطلوبات</b>					
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى					
ودائع العملاء					
مطلوبات أخرى	٥				
قرصون لأجل					
سندات دين مصدرة					
<b>إجمالي المطلوبات</b>					
<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك</b>					
رأس المال					
احتياطي نظامي					
احتياطي عام					
احتياطيات أخرى					
أرباح مبقة					
أرباح مقترن توزيعها					
<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك</b>					
<b>حقوق الأقلية</b>					
<b>إجمالي حقوق الملكية</b>					
<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>					

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

قائمة الدخل المرحلية الموحدة الموجزة

(غير مدفقة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		بألاف الريالات السعودية
٢,٢٠٦,٧٨١	١,٧٢٥,١٥٦	١,٠٣٢,٦٥٧	٨٨٧,٥٦٢	دخل العمولات الخاصة
٦٨٢,١٤٣	٢٢٥,٧٧٠	٢٧٥,٥٠٤	١١١,٢٥٤	مصاريف العمولات الخاصة
١,٥٢٤,٦٣٨	١,٤٩٩,٣٨٦	٧٥٧,١٥٣	٧٧٦,٣٠٨	صافي دخل العمولات الخاصة
٤٤٦,٧٤٢	٤٦٧,٠٤٧	٢٤١,٠٢٨	٢٤٥,٣٨٤	أتعاب خدمات بنكية، صافي
٩٢,٢٧٦	٩٨,٧١٠	٤٤,١٩٩	٥٠,٣٧٦	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
١٠٤,٥٧٠	١٤٣,٥٣٩	٥٠,٦٣٢	٧١,٧٦٤	دخل المتاجرة، صافي
٣٠١	٦,٧٥٦	٢٥٠	٥,٩٠٥	توزيعات أرباح
٦,٠٣٢	١١,٢١٨	٣,٠٧٠	٤,٨٥٩	دخل العمليات الأخرى
٢,١٧٤,٥٥٩	٢,٢٢٦,٦٥٦	١,٠٩٦,٣٣٢	١,١٥٤,٥٩٦	إجمالي دخل العمليات
٣٢٧,٤٨٨	٣٤٩,١٥٠	١٥٩,١٠٣	١٧٨,١٩٤	رواتب وما في حكمها
٤٦,٧١٤	٥١,٥٨٦	٢٤,٢٢٥	٢٥,٩٢١	إيجار ومصاريف مبانٍ
٥٣,٣٩٧	٦١,٩٧٣	٢٧,٩٧٧	٣١,٠٠٧	استهلاك وأطفاء
١٤٧,٣٥٠	١٥٠,٦٢٣	٧٢,٢١٨	٧٤,٣٠٠	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
١٦٥,٩٨٠	١٣٧,٨٥٩	١١٩,٨٥٤	٨٣,٩٧٢	مخصص إخاض خسائر الائتمان، صافي
١,٧١٢	٣,٠٠٣	٩٥٤	٢,٣٩١	مصاريف العمليات الأخرى
٧٤٢,٦٤١	٧٥٤,١٩٤	٤٠٤,٣٣١	٣٩٥,٧٨٥	إجمالي مصاريف العمليات
١,٤٣١,٩١٨	١,٤٧٢,٤٦٢	٦٩٢,٠٠١	٧٥٨,٨١١	الدخل من الأنشطة التشغيلية
(١,٩٠٧)	(١,٨٨١)	(١,٩٠٧)	(١,٨٧٦)	الحصة في خسائر شركات زميلة، صافي
١,٤٣٠,٠١١	١,٤٧٠,٥٨١	٦٩٠,٠٩٤	٧٥٦,٩٣٥	صافي دخل الفترة
١,٤٣٢,٥١٠	١,٤٧٠,٥٤٥	٦٩١,٧٥٧	٧٥٦,٨٩٧	العائد إلى:
(٢,٤٩٩)	٣٦	(١,٦٦٣)	٣٨	مساهمي البنك
١,٤٣٠,٠١١	١,٤٧٠,٥٨١	٦٩٠,٠٩٤	٧٥٦,٩٣٥	دخل/(خسائر) شركاء الأقلية
٧٢٣,٢١٤	٧٢٣,٢١٤	٧٢٣,٢١٤	٧٢٣,٢١٤	صافي دخل الفترة
١,٩٨	٢,٠٣	٠,٩٦	١,٠٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة
				ربح السهم الأساسي والمعدل للفترة (بالي ريال السعودي) -
				١٠ إيضاح

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransé  
ABDULRAHMAN A. JAWA  
D.M.D.

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransé  
ABDUL QADEER MIRZA  
M.002A

## قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة الموجزة

(غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		بألاف الريالات السعودية
١,٤٣٠,٠١١	١,٤٧٠,٥٨١	٦٩٠,٠٩٤	٧٥٦,٩٣٥	صافي دخل الفترة
٧٠,١٢٠	٨٢,٨٩٧	٨٢,٧٩٠	(٢٤,٩٣٥)	دخل(خسائر) شاملة أخرى:
١٩٢,٦٣٩	٩٠٠,٦٥١	(٢٨,١٩٨)	٥٥٤,٦٢٧	استثمارات متاحة للبيع
(١٣٤,٢٣٧)	(٣٠٠,٣٣٠)	(٩٤,٠٢٤)	(١٥٨,٢٢٢)	صافي التغير في القيمة العادلة
١,٥٥٨,٥٣٣	٢,١٥٣,٧٩٩	٦٥٠,٦٦٢	١,١٢٨,٤٠٥	تحطيمية التدفقات النقدية
١,٥٦١,٠٣٢	٢,١٥٣,٧٦٣	٦٥٢,٣٢٥	١,١٢٨,٣٦٧	صافي التغير في القيمة العادلة
(٢,٤٩٩)	٣٦	(١,٦٦٣)	٣٨	دخل محو إلى قائمة الدخل الشامل المرحلية
١,٥٥٨,٥٣٣	٢,١٥٣,٧٩٩	٦٥٠,٦٦٢	١,١٢٨,٤٠٥	الموجزة
				إجمالي الدخل الشامل للفترة
				العائد إلى:
				مساهمي البنك
				دخل(خسائر) شركاء الأقلية
				إجمالي الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.



البنك السعودي الفرنسي | Banque Saudi Fransai  
 ABDULRAHMAN A. JAWA  
 D.M.D.



البنك السعودي الفرنسي | Banque Saudi Fransai  
 ABDUL QADEER MIRZA  
 M 002 A

**البنك السعودي الفرنسي  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموجزة**  
**(غير مدققة)**

حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك		رأس المال		ناتج الأرباح		إجمالي حقوق الملكية	
حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك	استثمارات	احتياطي عام	احتياطي نظام	أرباح متداولة	أرباح متداولة	أرباح متداولة	أرباح متداولة
البنك في يونيو ٢٠١٠م	٧,٢٣٢,١٤٣	٩٨٢,٨٥٧	٥,٣٧١,٨٤٩	٦٠,٤٦٠	٨٦٨,٨٣٣	١٥,٧٣٢,٦٧٣	١٩,١١٠
الرصيد في بداية الفترة	-	-	-	٨٢,٨٩٧	٦٠,٣٢١	٦٠,٣٢١	٢٠٥,٧٨٠
اجمالي الدخل الشامل للفتره	-	-	-	١,٤٧٠,٥٤٥	-	-	٢٠٥,٧٩٩
توزيعات أرباح نهاية مذكرة لعام ٢٠٠٩م	-	-	-	-	-	-	٩٩,٠٠٠
الرصيد في نهاية الفترة	٧,٢٣٢,١٤٣	٩٨٢,٨٥٧	٥,٣٧١,٨٤٩	٦٤٣	٢,٣٣٩,٣٧٨	٩٤٧,٥٧٢	١٩,١٤٣
البنك في يونيو ٢٠٠٩م	٤,٧٥٤,١٩٥	٥,٦٢٥,٠٠٠	٥,٥٩٠,٠٠٠	٢,٥٩٠,٠٠٠	٥,٨٧٢	٥٠,٧٠٩	١٤,٠١٩,١٣٦
الرصيد في بداية الفترة	-	-	-	٢٠٥,٩١٨	٧٠,١٢٠	١,٤٣٢,٥١٠	٢١,٩١٧
اجمالي الدخل/(الخسائر) الشاملة للفترة	-	-	-	١,٤٣٢,٥١٠	-	-	٢٠,٤٩٩
توزيعات أرباح نهاية مذكرة لعام ٢٠٠٨م	-	-	-	(١,٦٠٧,١٤٣)	-	-	-
توزيعات أسمهم	-	-	-	-	-	-	٧٧٦,٧١١
الرصيد في نهاية الفترة	٦,٢٣٢,١٤٣	٩٨٢,٨٥٧	٤,٧٥٤,١٩٥	٥٥٩,١١١	١٣٥,١٤٨	١,٤٣٨,٣٨٢	١٤,٨٥,٩٥٨
تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.	١٩,٤١٨	١٤,٨٣١,٥٤٠	-	-	-	-	-

Banque Saudi Fransis  
البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransis  
Banque Saudi Fransis  
ABDUL QADEER MIRZA  
M 002 A  
ABDULRAHMAN A. JAWA

Banque Saudi Fransis  
البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransis  
Banque Saudi Fransis  
ABDUL QADEER MIRZA  
M 002 A

## قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة

(غير مدفقة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م		إيضاح	بآلاف الريالات السعودية
١,٤٣٠,٠١١	١,٤٧٠,٥٨١		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
(٢١٣,٦٩١)	(٩,٤٤٢)		صافي دخل الفترة: التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية:
٥٣,٣٩٧	٦١,٩٧٣		إطفاء الخصم على الاستثمارات المقنataة لغير أغراض المتاجرة، صافي استهلاك وإطفاء
٦٤	(١٦)		(أرباح)/خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات، صافي مخصص إنخفاض خسائر إنقمان، صافي
١٦٥,٩٨٠	١٣٧,٨٥٩		الحصة في خسائر الشركات الزميلة، صافي التغير في القيمة العادلة للأدوات المالية
١,٩٠٧	١,٨٨١		الربح التشغيلي من التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
٤١,٢١٠	(٤٧,٩٩٨)		صافي (الزيادة)/(نقص) في الموجودات التشغيلية: وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
١,٤٧٨,٨٧٨	١,٦١٤,٨٣٨		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإنقمان
(٤٧٠,٢٤٧)	(٣٧١,٤٠٩)		استثمارات مقنataة لتدرج التغيرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل - مقنataة لأغراض المتاجرة
(٤١٢,٥٠٠)	-		قروض وسلف
٨٠٢,٨٢١	(٢٧٣,٩٤٤)		موجودات أخرى
(٧٢٠,٣٤٨)	(٣,٧٣٥,٥٤١)		صافي الزيادة/(نقص) في المطلوبات التشغيلية:
٩١٥,١٧٠	(١,١٨٦,٦٣٤)		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٧٥٨,٢٦٩)	(٢,٧٤٤,١٣٣)		ودائع العملاء
(٢,٤٤٦,٨١٩)	٩٦٥,٢٤٨		مطلوبات أخرى
(٥٨١,١٧٤)	٥٩٩,٨٠٦		صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
(٢,١٩٢,٤٨٨)	(٥,١٣١,٧٦٩)		<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
٨,٤٠١,٨٦١	١٦,٨٢٤,٠١٨		محصلات من بيع واستحقاق استثمارات مقنataة لغير أغراض المتاجرة
(٨٤٨,٥٢٤)	(١٥,٩٨٢,١٠٠)		شراء استثمارات لغير أغراض المتاجرة
-	(٤٠,٦٢٥)		استثمارات في شركات زميلة
٥,٠٧٧	-		توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
(٨٢,٨٧٦)	(٦٠,١٢٨)		شراء ممتلكات ومعدات
٩٨	١٦		محصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٧,٤٧٥,٦٣٦	٧٤١,١٨١		صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
-	(٢,٤٣٧,٥٠٠)		<u>الأنشطة التمويلية</u>
-	٢,٤٣٧,٥٠٠		قرض لأجل
(٧٧٦,٧١١)	(٩٩٠,٠٠٠)		سدادات دين مصدرة
(٧٧٦,٧١١)	(٩٩٠,٠٠٠)		توزيعات أرباح مدفوعة
٤,٥٠٦,٤٣٧	(٥,٣٨٠,٥٨٨)		صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٦,٠٢٨,٩٧٢	١٥,٣٣٤,٢٢٨		(النقد)/(الزيادة في النقدية وشبه النقدية)
١٠,٥٣٥,٤٠٩	٩,٩٥٣,٦٤٠		النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
٢,٢٦٥,٦١٠	١,٧٤٧,٤٨٨		النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة
٦٥٦,٤٤٣	٣٣٠,٢٦٣		عمولات خاصة مستلمة خلال الفترة
١٢٨,٥٢٢	٦٨٣,٢١٨		عمولة خاصة مدفوعة خلال الفترة
صافي التغيرات في القيمة العادلة والمبالغ المحولة إلى قائمة الدخل المرحلية الموحدة الموجزة.			<u>معلومات إضافية غير نقدية</u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.



## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠م و ٢٠٠٩م

### ١ - عام

تأسس البنك السعودي الفرنسي (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم / م ٢٣ / بتاريخ ١٧ جمادى الثاني ١٣٩٧هـ الموافق ٤ يونيو ١٩٧٧م. وقد بدأ البنك أعماله رسمياً بتاريخ ١ محرم ١٤٣٩هـ الموافق ١١ ديسمبر ١٩٧٧م بعد أن انتقلت إليه عمليات بنك الاندوشين والسويس في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٧٣٣٦٨ الصادر بتاريخ ٤ صفر ١٤١٠هـ الموافق ٥ سبتمبر ١٩٨٩م من خلال شبكة فروعه وعدها ٧٩ فرعاً (٣٠ يونيو ٢٠٠٩م: ٢٦ فرعاً) في المملكة العربية السعودية. بلغ عدد موظفي البنك ٢,٤٩٩ موظفاً (٣٠ يونيو ٢٠٠٩م: ٢,٤٤٨ موظفاً). تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية بما في ذلك منتجات متواقة مع أحكام الشريعة وتحت إشراف هيئة شرعية مستقلة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي: شارع المعذر - ص. ب. ٥٦٠٦ الرياض ١١٥٥٤ - المملكة العربية السعودية.

طبقاً لتوجيهات هيئة السوق المالية بتحويل النشاطات المتعلقة بالوساطة وإدارة الموجودات من النشاطات الرئيسية للبنك، قام البنك بتأسيس شركتين تابعتين في المملكة العربية السعودية وهما شركة فرنسي تداول (مملوكة بنسبة ٩٩% بصورة مباشرة)، و ١% مملوكة بصورة غير مباشرة ومسجلة باسم أحد أعضاء مجلس الإدارة بالبنك، وشركة كام السعودي فرنسي (٦٠% من حقوق الملكية)، كما يمتلك البنك حصص في الشركات الزميلة وهي سوفينيكو السعودي فرنسي (٥٠% من حقوق الملكية) وكاليون السعودي فرنسي (٤٥% من حقوق الملكية)، وجميع هذه الشركات تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية. وتقوم بتحويل الإيجارات وتقييم الخدمات الاستشارية المالية للشركات على التوالي.

يمتلك البنك ٢٧% من رأس مال الشركة الزميلة بنك بيبيو السعودي الفرنسي الذي تم تأسيسه في سوريا و ٥٠% من رأس مال شركة إنسعودي للتأمين التي تم تأسيسها في مملكة البحرين. كما يمتلك البنك ٣٢,٥% من رأس مال الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (أليانز سعودي فرنسي) شركة زميلة تأسست بالمملكة العربية السعودية.

### ٢ - أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. كما يعد البنك قوائمه المالية المرحلية الموحدة الموجزة لتنماشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية.

لا تشمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية السنوية، ويجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع القوائم المالية الموحدة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م.

تنماشى السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة مع المتتبعة مع تلك المتتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م والمبينة في تلك القوائم المالية، باستثناء اتباع التعديلات على المعايير الحالية المذكورة أدناه. قام البنك بإتباع التعديلات بأثر رجعي والتي لم يكن لها أي أثر على المركز المالي للبنك أو أدائه المالي. تم تعديل أرقام المقارنة، عند الضرورة، لتنماشى مع عرض الحسابات للفترة الحالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) - القوائم المالية الموحدة وغير الموحدة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (تعديلات) - الأدوات المالية - الإثباتات والقياس.

التفسير الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تحويل الموجودات من العملاء.

تم إظهار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة بالريال السعودي، وتم تقريرها لأقرب ألف.

**إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة - تتمة  
لسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م ٢٠٠٩ م**

**٢. أسس الإعداد - تتمة  
ب) أسس توحيد القوائم المالية**

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة على القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له / شركة تداول فرنسي وشركة كام السعودية الفرنسية. يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. تم إجراء تسويات، عند الضرورة، على القوائم المالية للشركات التابعة لتنتمي مع القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك.

الشركات التابعة هي تلك المنشآة التي يسيطر البنك على سياستها المالية والتشغيلية للحصول على منافع من نشاطاتها، ويمثل عادة فيها حصة تزيد عن نصف رأس المال الذي يحق له التصويت. ولأغراض تقدير سيطرة البنك، يتم أخذ حقوق التصويت المحتملة التي يمكن ممارستها حالياً في الإعتبار.

يتم توحيد الشركة التابعة اعتباراً من تاريخ إنقال السيطرة على تلك الشركة إلى البنك ويتم التوقف عن التوحيد اعتباراً من تاريخ تخلي البنك عن مثل هذه السيطرة. تدرج نتائج الشركات التابعة المشتراء أو المباعة خلال الفترة، إن وجدت، في قائمة الدخل المرحلية الموحدة الموجزة اعتباراً من تاريخ سريان الشراء أو حتى تاريخ سريان البيع، حسبما هو ملائم.

تمثل حقوق الأقلية الجزء من صافي الربح وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك في شركاته التابعة ويتم عرضها منفصلة في قائمة الدخل المرحلية الموحدة الموجزة وضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة الموجزة بصورة منفصلة عن حقوق الملكية.

يتم حذف الأرصدة وكذلك الأرباح والخسائر غير المحققة عن المعاملات بين البنك وشركات تابعة عند إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة. يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي يتم بها حذف الأرباح غير المحققة ولكن بقدر عدم وجود دليل على انخفاض القيمة.

**-٣- الاستثمارات، صافي**

تصنف الاستثمارات على النحو التالي:

بالألف الريالات السعودية .	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ م (غير مدققة)
مقتنة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل	٩٦٨,٢٣١	٧٥٩,٨١٤	١,٠٣٣,٧٥٨
متاحة للبيع	٥,٣٤٩,٠٢٦	٥,٤٢٣,٥٦٣	٥,٩٥٦,٥٤٧
مقتنة حتى تاريخ الاستحقاق	٢,٩٦٣,٥٧١	٢,٥٤٢,٥٩٣	١,٩٣٧,٢٢٢
أخرى مقتنة بالتكلفة المطفأة	١٠,٣٣٤,٧٢٤	٨,٧٥٥,٢٥٦	٨,٠٦٦,١٤٦
<b>الإجمالي</b>	<b>١٩,٦١٥,٥٥٢</b>	<b>١٧,٤٨١,٢٢٦</b>	<b>١٦,٩٩٣,٦٧٣</b>

تمثل الاستثمارات المقتنة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل، استثمارات مقتنة لأغراض المتاجرة.

**-٤- الاستثمارات في الشركات الزميلة**

بالألف الريالات السعودية .	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ م (غير مدققة)
التكلفة	١٥٩,٣٣٩	١٦٤,٤١٦	٢٠٥,٠٤١
الحصة في (الخسائر)/الأرباح، صافي	١٠,٥٣٦	(٢٠,٠٧٢)	(٢١,٩٥٣)
<b>الإجمالي</b>	<b>١٦٩,٨٧٥</b>	<b>١٤٤,٣٤٤</b>	<b>١٨٣,٠٨٨</b>

**ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة - تتمة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م و ٢٠٠٩ م**

**٥ - سندات الدين**

أصدر البنك خلال ربع السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ م سندات دين بعمولة ثابتة وغير قابلة للتتحول وغير مضمنة بمبلغ قدره ٦٥ مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات، وذلك بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل بالبور الخاصة به. تحمل السندات عмолة سنوية قدرها ٤,٢٥٪، ويتم استخدامها في الأغراض البنكية العامة.

**٦ - المشتقات**

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة المقنata، بالإضافة إلى مبالغها الإسمية. إن المبالغ الإسمية التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية الفترة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. وبالتالي فإن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الإنتمان التي يتعرض لها البنك (والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات) كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

٣٠ يونيو ٢٠٠٩			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			٣٠ يونيو ٢٠١٠			بالآلاف من الريالات السعودية
المبالغ الإسمية	(غير مدفقة)	(مدفقة)	المبالغ الإسمية						
<b>المقنata لأغراض المتاجرة</b>									
مكاييسات أسعار العمولات الخاصة									
١٦١,٨٣٩,٥٧	٣,٦٧٥,٤٥٦	٣,٩١٢,٥٥٢	١٦٩,٥١٧,٣٧	٣,٠٩٢,٠٤٢	٣,٣٢١,٥٣٢	١٨٨,٨٥٤,٩٤٠	٤,٣٠٥,٤٣٧	٤,٧١٥,٦٦	
العقود المستقبلية الخاصة									
٧,٣٢٠,١٣٦	٣,١١٥	٦,٥٦١	١١,٢٥٨,٩٧٧	٢,٨٩١	٧,١٨٠	١٥,٢٣٣,٤١٥	٤,٣٥٦	٧,٩٦٠	بأسعار العمولات الخاصة، والخيارات
٢٥٠,٠٠	٩٦	-	٢٥٠,٠٠	٢٣٠	-	١,١٣٧,٥٠٠	٨٣١	-	لتقييات الأسعار الآجلة
٥٨,٦٢٨,٠٧٨	١٢٨,٤٣٥	٢١١,١٣٧	٥٧,٩٨٨,٩٠٧	١٠١,٢١٥	١٦٦,٦٧٥	٧٣,٤٠٩,٠٣٩	٢٣٦,٧٩٦	١٨٥,٩٥٢	عقد الصرف الأجنبي الآجلة
٧,٩٢٧,٤٠٠	١٠٢,٥٦٩	١٩٢,٨٢٩	٢,١٩٠,٠٨٧	٢١٠,٧٤	٩٦,٠٤٢	١٩,٢٩٤,٩٥١	٢٢,٦٢٦	٨٦,٩٩٤	خيارات العملات
٩٤٩,٩٥٠	-	٧٩٧	٧٨٨,٧٧٧	-	١,٠٩٥	١,٠٧٣,٨٥٧	-	٤,٤٣١	آخرى
<b>المقنata لتنطيطية مخاطر القيمة العادلة</b>									
مكاييسات أسعار العمولات الخاصة									
٨,١٥٥,٣٨٣	١٨٧,٥٩٥	١٨٥,٨٠٧	٧,٤٥٨,٣٣٤	١٢٥,٨٧٣	١٣٢,٠٨٠	٥,٨١٥,٣٥٣	١١٤,٩١٠	١٨١,٥١٧	المقنata لتنطيطية مخاطر التدفقات النقدية
١٧,٨٧٥,٠٠	٢٢,٩٧٨	٨٥٧,٢٦٨	٢٢,٨٩٢,٧٠٠	٢٥,٤١٨	٦٥٤,٣٠٢	٢٩,٩٦٧,٤٥٠	-	١,٣٤٤,٤٧٨	مكاييسات أسعار العمولات الخاصة
٢٦٢,٩٤٢,٠٠٤	٤,١٢١,٢٤٤	٥,٣٦٦,٤٦١	٢٧٢,٦٤٥,٠٣٩	٣,٣٨٨,٨٤٢	٤,٣٧٨,٩٠٦	٣٢٤,٧٨٤,٧٠٤	٤,٦٨٥,٩٦	٦,٥١٤,٧٦٨	الإجمالي
(٤٧,٢٤٩,٢٢٤)	(١,٠٦٩,١٦٢)	(١,٠٦٩,١٦٢)	(٥٤,٨٩٩,٨١٨)	(٨٢٧,٨٧٦)	(٨٢٧,٨٧٦)	(٦٦,٧٤٧,٢٢٨)	(١,٤٧٠,٨٨٨)	(١,٤٧٠,٨٨٨)	قيمة لتقييات المقاومة
٤١٥,٦٩٢,٧٨٠	٣,٠٥١,٢٨٢	٤,٩٩٩,٤٩٩	٢١٧,٧٤٠,٢٢١	٢,٥٦٠,٩٦٦	٣,٥٥١,٣٠	٢٦٨,٢٧,٤٦٦	٣,٢١٥,٠٦٨	٥,٤٤,٨٨٠	الإجمالي بعد المقاومة

تشتمل مكاييسات أسعار العمولات الخاصة على المبالغ الإسمية البالغة ٦٦,٧٤٧ مليون ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م: ٥٤,٩٠٠ مليون ريال سعودي، ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م: ٤٧,٢٤٩ مليون ريال سعودي) وبإجمالي قيمة عادلة إيجابية وقيمة عادلة سلبية قدرها ١,٤٧١ مليون ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م: ٨٢٨ مليون ريال سعودي، و ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م: ١,٠٧٠ مليون ريال سعودي) والتي تم إجراء مقاومة لها لأغراض مخاطر الإنتمان حيث ينوي البنك سدادها بالصافي.

## البنك السعودي الفرنسي

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة - تتمة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ م

### - ٧ التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان

ت تكون التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان من الآتي:

٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	بألف ريالات السعودية
١٤,٤٦٩,٤٨٥	١١,٦٢٣,٥٠٣	١١,٨٣٩,١٩١	اعتمادات مستدبة
٣٤,٧٢٠,٩٥٧	٣٤,٦٣٠,٧١٠	٣٥,٤٦٩,٤٧١	خطابات ضمان
٢,٢٧٣,٧٠٧	١,٩١٩,٢٨٢	٢,٣٨٣,٨٤١	فيولات
٢,٨٠٠,٣١٢	١,٩١٦,٩٩٦	٢,٠٤٢,٤٥١	الالتزامات غير قابلة للإلغاء لمنح الإئتمان
٥٤,٢٦٤,٤٦١	٥٠,٠٩٠,٤٩١	٥١,٧٣٤,٩٥٤	الإجمالي

### - ٨ النقدية وشبه النقدية

ت تكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة من الآتي:

٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	بألف ريالات السعودية
٣,٥٩٧,٣٠٨	٨,٢٢٣,٦٢١	٤,١١٠,٦٠٠	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي
٦,٩٣٨,١٠١	٧,١١٠,٦٠٧	٥,٨٤٣,٠٤٠	ال سعودي ما عدا الوديعة النظامية
١٠,٥٣٥,٤٠٩	١٥,٣٤٤,٢٢٨	٩,٩٥٣,٦٤٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
			تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإقتاء
			الإجمالي

### - ٩ المعلومات القطاعية

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول قطاعات البنك التي يتم مراجعتها بانتظام من قبل مجلس الإدارة بصفته صاحب القرار الرئيسي من أجل توزيع الموارد وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة تقي بشروط تحديد القطاعات التي يتم رفع التقارير بشأنها بموجب المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٨.

تم المعاملات بين القطاعات التشغيلية وفقاً للأحكام والشروط التجارية العادلة. يتم قياس الإيرادات من الأطراف الخارجية التي يرفع تقرير بشأنها لمجلس الإدارة بطريقة مماثلة لتلك المسجلة في قائمة الدخل الموحدة. تتم المعاملات بين القطاعات التشغيلية وفقاً للشرط المعتمد من الإدارة ويتم تسجيلها وفقاً لسياسة أسعار التحويل الداخلي بالبنك. ليست هناك أي تغيرات على أسس تحديد القطاعات التشغيلية أو أسس قياس أرباح وخسائر القطاعات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م.

يتتألف البنك من قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

**قطاع الأفراد :** يشمل الحسابات تحت الطلب الخاصة بالشركات الخاصة والمؤسسات الصغيرة من العملاء، والحسابات الجارية المدينة، والقروض، وحسابات التوفير، والودائع، والبطاقات الإنتمانية الدائنة والمدينة، والقروض الشخصية، والتعامل ببعض العملات الأجنبية.

**قطاع الشركات :** يشمل الحسابات تحت الطلب، والودائع، والحسابات الجارية المدينة، وال الخاصة بالشركات والقروض والتسهيلات الإنتمانية الأخرى والمنتجات المشتركة.

**الاستثمارات البنكية :** ويقوم بإدارة الاستثمارات وإدارة الموجودات المتعلقة بعمليات التعامل، والترتيب، والمشورة، وحفظ الأوراق المالية وإدارة صناديق الاستثمار، وتداول الأسهم المحلية والدولية، وخدمات الوساطة والتأمين.

**قطاع الخزينة :** يشمل خدمات الخزينة، عمليات التداول، والمحفظة الاستثمارية، وأسواق المال، وعمليات التمويل، والمنتجات المشتركة.

**إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة - تتمة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م و ٢٠٠٩ م**

**١٠ - المعلومات القطاعية - تتمة**

فيما يلي بياناً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م و ٢٠٠٩ م وإجمالي دخل العمليات وإجمالي مصاريف العمليات وصافي الدخل للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لكل قطاع من القطاعات التشغيلية:

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع خدمات الاستثمار والوساطة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	(غير مدقة) بألاف الريالات السعودية	
					٣٠ يونيو ٢٠١٠ م	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م
١٢٠,٥٦٢,٠٦٥	٣٣,٣٨٤,٧٥٩	١٦,٠٢٣	٧٣,٤٢٥,١١٩	١٣,٧٣٦,١٦٤	إجمالي الموجودات	
١٠٣,٦٤٦,٤٨٦	١٠,٤٨٥,٣٧٠	٢٨,٤٣١	٥٤,٠٧٣,٠١٧	٣٩,٠٥٩,٦٦٨	إجمالي المطلوبات	
٢,٢٢٦,٦٥٦	٤٧٢,٠٧٩	٦٧,٨٨٩	١,٠٠٧,٨٢٧	٦٧٨,٨٦١	إجمالي دخل العمليات	
٧٥٤,١٩٤	٧٤,٠٤٣	٥٠,٠٧٤	٢١٦,٨٦٨	٤١٣,٢٠٩	إجمالي مصاريف العمليات	
(١,٨٨١)	(١,٨٨١)	-	-	-	الحصة في خسائر شركات زميلة، صافي	
١,٤٧٠,٥٨١	٣٩٦,١٥٥	١٧,٨١٥	٧٩٠,٩٥٩	٢٦٥,٦٥٢	صافي دخل الفترة	
٣٦	-	٣٦	-	-	ربح شركاء الأقلية	
١٣٧,٨٥٩	-	-	٧٥,٦٥٦	٦٢,٢٠٣	مخصص إنفاض خسائر الإئتمان، صافي	
					٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م	
١٢٢,٨٢١,٦١١	٣٦,٣٥٢,٣٩٤	١٠,٥٩٦	٧٤,٢٩٧,٢٣٧	١٢,١٦١,٣٨٤	إجمالي الموجودات	
١٠٧,٩٧٠,٦٥٤	١٦,٥٣٩,٥٥٧	٢٦,٥٠٠	٥١,٣٤٩,٧٥٨	٤٠,٠٥٤,٨٣٨	إجمالي المطلوبات	
٢,١٧٤,٥٥٩	٤٣٣,٠٣٣	١٠٢,٩٨٦	٩٧٧,٢٣٠	٦٦١,٣١٠	إجمالي دخل العمليات	
٧٤٢,٦٤١	٦٩,٠٩٩	٥٤,٦٩١	٢٢٩,٠٨٧	٣٨٩,٧٦٤	إجمالي مصاريف العمليات	
(١,٩٠٧)	(١,٩٠٧)	-	-	-	الحصة في خسائر شركات زميلة، صافي	
١,٤٣٠,٠١١	٣٦٢,٠٢٧	٤٨,٢٩٥	٧٤٨,١٤٣	٢٧١,٥٤٦	صافي دخل الفترة	
٢,٤٩٩	-	٢,٤٩٩	-	-	خسارة شركات شقيقة	
١٦٥,٩٨٠	٣,٧٤٨	-	٩٧,٤١٢	٦٤,٨٢٠	مخصص إنفاض خسائر الإئتمان، صافي	

**١١ - ربح السهم**

تم إحتساب ربح السهم الأساسي والمعدل للفترتين المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م و ٢٠٠٩ م وذلك بقسمة صافي دخل الفترة العائدة لمساهمي البنك على عدد الأسهم المصدرة البالغ ٧٢٣,٢ مليون سهم قائمة.

**١٢ - أرقام المقارنة**

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتنماشى مع عرض الحسابات للفترة الحالية.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة - تتمة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م و ٢٠٠٩ م

١٣ - كفاية رأس المال

- (ا) يحتفظ البنك برأس مال أساسي مدار بصورة نشطة لتغطية المخاطر الملزمة لأعمال البنك. يتم مراقبة كفاية رأس المال باستخدام عدة إجراءات، من بينها القواعد والنسب المقررة من لجنة بازل بشأن الإشراف البنكي والمتبعة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي في هذا الشأن.

٣٠ يونيو ٢٠٠٩ م	٣٠ يونيو ٢٠١٠ م	نسبة إجمالي رأس المال
%١٢,٣٦	%١٣,٧٤	نسبة إجمالي رأس المال الأساسي
%١١,٧٨	%١٣,١٧	

- (ب) يجب القيام ببعض الإفصاحات الكمية الإضافية المطلوبة بموجب الركن الثالث من توصيات لجنة بازل ٢. سيتم نشر هذه الإفصاحات على موقع البنك على الإنترنت ([www.alfransi.com.sa](http://www.alfransi.com.sa)) خلال ستين يوماً بعد ٣٠ يونيو ٢٠١٠ م طبقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. لم يتم مراجعة أو فحص هذه الإفصاحات من قبل مراجعي الحسابات الخارجيين للبنك.